

Tout envoi d'argent et toutes
lettres se rapportant à la publicité
devront être adressés à l'adminis-
tration.

LE BOSPHORE

ABONNEMENTS :
UN AN SIX MOIS

Lt. 100
Constantinople.....9
Provins.....11
Etrangers.....100 frs.....60

Journal

Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARES

3me Année
Numéro 546
JEUDI
25 AOUT 1921
Le No 100 PARAS

Grâce, dire : laisser-nous blâmer, condamner, emprisonner, laisser-nous pendre, mais publiez notre pensée.
PAUL-LOUIS COURIER

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No.

TELEGRAMMES "BOSPHORE" PERA

Téléphone Péra 2089

CAUSE ENTENDUE

La question des criminels de guerre allemands et des jugements de Leipzig, que le Conseil suprême avait renvoyés à l'étude des juristes, est venue devant la Chambre des Comptes. Après les déclarations du solliciteur général, on peut estimer qu'elle est résolue. Il en sera du jugement des sous-ordres comme il en a été de celui de leur auguste maître, le «seigneur de la guerre» qu'on avait promis aux Anglais dansant au bout d'une corde et aux Français et aux Belges accoté au poteau d'exécution. Comment pareil résultat a-t-il pu se produire ? C'est que le formalisme juridique, plus encore que tout autre formalisme, a des beautés insoupçonnées et que le maquis de la procédure est terre d'asile pour les bandits de l'espèce de Guillaume II et de ses rétrécis et lansquenets.

Au début, l'affaire était de la plus grande simplicité et de la réalisation la plus aisée. Guillaume de Hohenzollern et ses complices, inculpés d'avoir forfait à l'honneur, de s'être souillés de crimes prévus et punis par le code militaire, devaient, en vertu du droit de l'épée — contre lequel ils ne pouvaient protester puisqu'ils en avaient toujours proclamé la supériorité, l'excellence — être traduits devant des cours martiales des Alliés et, s'ils étaient condamnés, être exécutés. Mais on a compliquée la question comme à plaisir, et en dépit de toutes les bonnes intentions qu'on avait de mieux faire, on a tout gâché. Au lieu d'appliquer purement et simplement au Kaiser et à l'Allemagne le droit de la guerre, on est allé s'embarraquer d'arguties juridiques propres à faire les délices de procureurs retors et d'avocats Pathelin, pour aboutir, en fin de compte, à se perdre dans les broussailles de la procédure. On en est arrivé à ce que qu'on a été, en dépit de cause, contraint de reconnaître que, juridiquement, telle que la procédure avait été instituée, Guillaume échappait à la vindicte des justes lois, ainsi qu'elles sont codifiées.

Mais Guillaume bénéficiant de l'asile d'Etat — on n'a pas été pour rien Kaiser und Koenig — restaient les autres. A défaut du maître, on avait les laquais. D'ailleurs, tous étaient aussi coupables, car, ainsi que le disait, en 1919, le recteur de l'université de Bonn, Dr Zitelmann, professeur de droit international : «Toute la nation était derrière le Kaiser quand nous sommes entrés en guerre. Il y avait l'unanimité de la conscience nationale. Le procès dépasse sa personnalité. Si quelqu'un doit être jugé, c'est toute l'Allemagne. On ne saurait séparer Guillaume II de son peuple.» L'Allemagne était aussi coupable, plus encore même que son empereur, car celui-ci ne procéda qu'à la mentalité de celle-là.

LES MATINALES

Les professionnels du crime en Europe ne sont pas contents. Beaucoup de personnes de la catégorie communément appelée des honnêtes gens se sont mises à leur faire une concurrence qu'ils considèrent par trop déloyale. Du train dont vont les choses une crise va éclater dans certains journaux, accueillant aux faits-divers, que tel châtelain cambrioleur a démenagé des châsses, et le curé a volé des jouets dans un magasin, un fils de consul a été arrêté comme rôdeur, un président de tribunal est compromis dans une affaire immobilière, une comtesse authentique a subtilisé trois paires de bas dans un magasin de nouveautés. Il y a certainement dans ces événements de quoi inquiéter les sociologues et les moralistes. Si l'armée du crime devait commencer maintenant à se recruter dans les sphères du high-life, il faudrait se résigner à proclamer la faillite de toutes les règles morales qu'on enseigne à la jeunesse. L'éducation, l'honnêteté au milieu, les bons exemples, l'instruction soignée, autant de billevesées dont il faudrait sourire. On disait déjà couramment, en matière de plaisanterie, que l'honnêteté ne tient qu'à un fil chez les jolies femmes et chez les banquiers trop cossus. Tout de

Même à voir ce fil se casser aussi vite chez ceux-ci que chez celles-là et les gens du monde imiter les friponnages, on peut se demander avec une certaine angoisse si, en même temps que la bête, il n'y a pas au fond de tout être humain un bandit qui sommeille, guettant, pour surgir, quelque extraordinaire occasion...

CHEZ LES KÉMALISTES

Un sabre d'honneur à Ismet pacha

Les Turcs de Sivas ont offert à Ismet pacha, commandant du front occidental, un sabre d'honneur en argent qui lui a été remis par l'entremise de Rassim bey, député de Sivas.

Secours à la Russie

D'après le Yeni Gun, le commandement du front oriental avait dernièrement envoyé à l'armée rouge 100 bœufs pour contribuer à aléger les difficultés dues à la disette régnant dans diverses parties du territoire russe. 100 autres bœufs et 2 wagons d'orge viennent d'être envoyés.

Illusions et désillusions...

Du Terdjuman :

La lenteur des opérations militaires hellènes cause une vive désillusion sur ces dernières.

Lorsque commença l'offensive, on croyait que les Hellènes attendraient dans l'espace de 5 jours le Sakaria, et livreraient une décisive bataille aux nationalistes qui seraient battus et mis hors de combat.

Ces prévisions ne se sont pas réalisées.

Tout d'abord — et malgré qu'elles n'ont

rencontré aucun obstacle — les forces hellènes n'ont pu arriver qu'en 8 jours sur le Sakaria.

Les nationalistes ayant, avant de se

retrier sur l'autre rive du fleuve, détruit

tous les moyens de communication, les Hellènes, pour se ravitailler, éprouvent

des plus grandes difficultés. Les espoirs

fondés sur l'aile droite grecque, en vue de l'exécution d'un vaste mouvement tournant, se sont, notamment, envoyés en fumée. Cette aile a éprouvé de terribles privations, dans la plaine de Djahenbeyler, par suite d'une chaleur torride du manque d'eau et de moyens de communication. Ce à quoi il ne put avancer qu'avec une extrême lenteur.

Racontars

De l'Akcham :

D'après nos informations, on avait donné aux Hellènes le conseil d'avancer qu'après avoir employé au moins quatre à cinq semaines à la fortification de la ligne Eskî-Chehir-Kutahia. Or, les Hellènes ont avancé sans tenir compte de cette recommandation, de sorte que les autorités qui l'ont faite estiment qu'au cas où les Grecs se verront contraints d'opérer une retraite devant Angora, leur situation deviendrait tragique, car ils ne disposent d'aucune ligne fortifiée jusqu'à Ouchak.

Le royaume d'Arabie

L'avènement du roi Faïçal

Londres, 23. T.H.R. — L'accès de l'émir Faïçal au trône d'Irak. (Les inventeurs des victoires du groupe de Kodja-lli feraient bien de lire ce communiqué. D'après ces lanceurs de fausses nouvelles, non seulement Bledjik avait été occupé par les forces du colonel Kiazin bey, mais celles-ci étaient avancées jusqu'à In-Eunn, qu'elles avaient occupé !)

L'Agence "Kodja-lli" continue

Le "Gul Nihal" et l'"Inéboli"

NOS DÉPÉCHES

La conférence de

Washington

Londres, 24 août

Le «Daily Telegraph» se fait télegraphier de Tokio que le ministre des affaires étrangères, le baron Nichi représentera le Japon à la conférence du Pacifique.

La presse anglaise relève le fait que toutes les puissances, sans exception, ont consenti à participer à la conférence du Pacifique.

(Bosphore)

La résistance kényaliste

Londres, 24 août

On télégraphie d'Athènes au «Morning Post» que les troupes helléniques ont renforcé considérablement leur front sur le Sakaria. La résistance turque, bien qu'opiniâtre, a été partout brisée.

(Bosphore)

La question silésienne

Paris, 24 août. — L'Agence Havas dit que la Société des Nations prononcera sans tarder son verdict dans la question silésienne.

D'après certaines nouvelles, il ne sera pas procédé à une nouvelle enquête sur place.

(Bosphore)

France et Allemagne

Paris, 24 août. — Le «Temps» dit que la France ne saurait trop se prémunir contre les tendances de révolte qui se manifestent en Allemagne.

La France toutefois désire vivement n'entreprendre dans ce sens aucune action isolée.

(Bosphore)

Le commerce anglais

Londres, 24 août. — Une statistique officielle dit que le nombre des sans-travail n'a pas augmenté ces deux derniers mois malgré que les conditions mondiales n'aient pas subi un changement favorable.

On ne prévoit pas de reprise immédiate dans les affaires, mais on espère qu'avant la fin de l'année, les producteurs auront assuré les marchandises des débouchés plus sérieux, soit en Russie, soit dans les pays du Nord.

(Bosphore)

Démenti lithuanien

Paris, 23, T.H.R. — La légation de Lituanie à Paris dément formellement les dépêches d'après lesquelles une délégation du gouvernement lituanien serait arrivée à Ratisbon, en Haute-Silésie, et y aurait confié avec des représentants de l'Orgesch, en vue de procéder à l'enrôlement des volontaires dans les corps lituaniens pour combattre les Polonais.

Au Brésil

Rio-de-Janeiro, 23, T.H.R. — La Chambre des députés brésiliens vota la ratification sans réserves de l'adhésion du Brésil à la cour permanente internationale de justice et le protocole relatif aux statuts.

Les conseils généraux expriment leur confiance en M. A. Briand

Paris, 23, T.H.R. — Un grand nombre d'assemblées départementales ont adressé à M. Briand, président du conseil, l'expression de leur confiance, comptant sur son énergie pour qu'il assure l'exécution intégrale du traité de paix et les garanties de sécurité indispensables à la vie pacifique de la République.

La question irlandaise

Dublin, 23, T.H.R. — Au cours de la séance secrète tenue par la Chambre irlandaise, lundi dernier, on annonce officiellement que la séance publique au cours de laquelle sera donnée connaissance de la réponse au gouvernement britannique, n'aura pas lieu avant vendredi. La presse française croit savoir que cette réception ne sera certainement pas une réception aux conditions britanniques, mais sera rédigée de façon à ne pas exclure la reprise des négociations.

M. Take Jonesco à Paris

Paris, 23, T.H.R. — M. Take Jonesco, ministre des affaires étrangères de Roumanie et Mme Take Jonesco, sont arrivés ce matin à Paris.

Le conseil de ministres italien

Londres, 23, A.T.I. — On mandate de Rome que le conseil de ministres italien a décidé de signer immédiatement la convention commerciale avec la Russie. La signature aura lieu à Rome.

E. WILLM.

A Odessa

Bucarest, 23 A.T.I. — Des voyageurs récemment arrivés d'Odessa déclarent que la situation dans cette ville est insérable.

Les malades sévissent affreusement et malgré tous les efforts qui ont été faits, aucune amélioration n'est survenue en ce qui concerne la famine.

La population de la ville se prépare à émigrer en masse.

A Varsovie

Berlin, 23, A.T.I. — La presse allemande annonce qu'un contrat vient d'être passé entre le gouvernement de Varsovia et les Etats-Unis concernant l'installation d'une puissante station de télégraphe sans fil à Varsovia.

Les travaux commenceront incessamment et l'installation sera prête dans deux ans.

En Allemagne

Berlin, 23, A.T.I. — Le chancelier Wirth s'est entretenu hier, dans l'après-midi, avec l'ambassadeur anglais Lord Abernon, pour discuter des relations entre la France et l'Allemagne.

Les journaux de Berlin disent que l'Allemagne ne voit pas actuellement la raison pour laquelle les Alliés ont jugé nécessaire d'envoyer en Haute-Silésie des troupes de renfort.

(Bosphore)

France et Allemagne

Paris, 24 août. — Le «Temps» dit que la France ne saurait trop se prémunir contre les tendances de révolte qui se manifestent en Allemagne.

La France toutefois désire vivement n'entreprendre dans ce sens aucune action isolée.

(Bosphore)

Le commerce anglais

Londres, 24 août. — Une statistique officielle dit que le nombre des sans-travail n'a pas augmenté ces deux derniers mois malgré que les conditions mondiales n'aient pas subi un changement favorable.

On ne prévoit pas de reprise immédiate dans les affaires, mais on espère qu'avant la fin de l'année, les producteurs auront assuré les marchandises des débouchés plus sérieux, soit en Russie, soit dans les pays du Nord.

(Bosphore)

Démenti lithuanien

Paris, 23, T.H.R. — La légation de Lituanie à Paris dément formellement les dépêches d'après lesquelles une délégation du gouvernement lituanien serait arrivée à Ratisbon, en Haute-Silésie, et y aurait confié avec des représentants de l'Orgesch, en vue de procéder à l'enrôlement des volontaires dans les corps lituaniens pour combattre les Polonais.

Au Brésil

Rio-de-Janeiro, 23, T.H.R. — La Chambre des députés brésiliens vota la ratification sans réserves de l'adhésion du Brésil à la cour permanente internationale de justice et le protocole relatif aux statuts.

Les conseils généraux expriment leur confiance en M. A. Briand

Paris, 23, T.H.R. — Un grand nombre d'assemblées départementales ont adressé à M. Briand, président du conseil, l'expression de leur confiance, comptant sur son énergie pour qu'il assure l'exécution intégrale du traité de paix et les garanties de sécurité indispensables à la vie pacifique de la République.

La question irlandaise

Dublin, 23, T.H.R. — Au cours de la séance secrète tenue par la Chambre irlandaise, lundi dernier, on annonce officiellement que la séance publique au cours de laquelle sera donnée connaissance de la réponse au gouvernement britannique, n'aura pas lieu avant vendredi.

La presse française croit savoir que cette réception ne sera certainement pas une réception aux conditions britanniques, mais sera rédigée de façon à ne pas exclure la reprise des négociations.

M. Take Jonesco à Paris

Paris, 23, T.H.R. — M. Take Jonesco, ministre des affaires étrangères de Roumanie et Mme Take Jonesco, sont arrivés ce matin à Paris.

Le conseil de

ministres italien

Londres, 23, A.T.I. — On mandate de Rome que le conseil de ministres italien a décidé de signer immédiatement la convention commerciale avec la Russie. La signature aura lieu à Rome.

Division navale du Levant

Le torpilleur français *Anahimite* exécute une sorte d'exercice, dans la région des îles des Princes, les 23, 24 et 25 août 1921.

Cette sortie comportera en particulier des tirs de torpilles dans la matinée du 25 et l'exécution d'une école à feu d'artillerie dans l'après-midi à même jour.

E. WILLM.

En Arménie et en Perse

Une personnalité marquante arrivée de Tébriz a fait les déclarations suivantes à un rédacteur du *Djagadamard* sur la situation en Arménie et en Perse :

Après la guerre civile, 30.000 arméniens quittèrent Erivan. Les 15.000 passèrent en Perse et les autres s'éloignèrent vers Etchmiadzine. Parmi les réfugiés de Tébriz, 3.000 seulement sont rentrés jusqu'à Erivan. A Tébriz se trouvent également les réfugiés arméniens d'Ourmia et de Se'amas; car le gouvernement persan n'est pas encore parvenu à capturer la bande de Simgo qui infeste cette région depuis 3 ans, avec les encouragements des commandants turcs. Ces derniers ne reconnaissent pas le gouvernement persan. La situation des réfugiés est lamentable. Au début le Comité de secours américain leur distribuait des vivres; actuellement, il donne à chacun d'eux une somme de 4 francs par mois. Les autorités nationales arméniennes se sont également de leur venir en aide. Les secours envoyés de Tébriz et de l'étranger sont insignifiants, car l'argent persan est très cher.

Tous les intellectuels arméniens du Zanguézour et d'Erivan sans distinction de parti, à l'exception des bolcheviks, se sont réfugiés à Tébriz.

Les paysans arméniens qui ont opposé une résistance arménienne aux bolcheviks n'ont toutefois pas été persécutés par eux.

La situation en Arménie sous le gouvernement de M. Miasnigian est bien différente de ce qu'elle était sous celui de M. Gassian. Les tendances politiques du nouveau chef du gouvernement arménien sont modérées. Les persécutions n'ont plus lieu au grand jour; mais le gouvernement n'a pas encore assez de force pour assurer la liberté de chacun et la protection des biens. Il existe deux courants parmi les bolcheviks arméniens: les modérés et les extrémistes. Les premiers veulent gagner à leur cause les Arméniens de Turquie, les autres sont partisans de la politique de persécution.

La nouvelle d'une attaque des Arméniens contre Kars est présumée être exacte. Il est difficile de déterminer leur part d'impôt, en leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assurant, par exemple, à leur morte, autant que possible technique et professionnelle et en y ajoutant l'attractif de récompenses et d'avantages: prix et primes scolaires, etc. Plus encore que des garçons, l'éducation des femmes hâtera la transformation des sociétés musulmanes.

La condition des femmes qui résulte des relations entre époux telles qu'elles ont été fixées par la législation islamique et des droits exorbitants dont elles sont asservies au garde et qui payent très largement leur part d'impôt, en la leur présentant sous une forme pratique, assur

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
24 août. 1921
fournis par la Maison de Banque
PSALTY FRERES
57 Galata, Mehmed Ali pacha han, 57
Téléphone 2109

OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 ojo.	Liq.	70
Lots Turcs	8 65	
ntière ur 5 ojo.	11 75	
• Egypt. 1886 8 ojo. Frs. 1500		
• 1906 8 ojo. 1100		
• 1911 8 ojo. 1270		
• Grecs 1880 8 ojo. 900		
• 1902 8 1/2 o. Ltq. 9		
• 1912 21/2 8 50		
Anatolie 41/2	11 25	
• II 4 1/2	11 25	
• III 4	10 15	
Quais du Consulat 4 ojo. 20		
Port Halidar-Pacha 5 ojo. 18		
Quais de Smyrne 4 000. 13		
Eaux de Dercos 4 000. 13		
• de Scutari 5 000. 4 60		
Tunnel 5 000. 4 50		
Tramways	4 50	
Electricité	4 50	

ACTIONS

Anatolie Ch. de fer Ott.	Liq.	12 50
Assurances Ottomanes.		
Balia-Karaldin		
Banque Imp. Ottomane.		
Brasseries réunies		
• Bons		
Chartered		
Cimenteries Réunies		
Dercos (Eaux de).		
Drogueries Centrales		
Société d'Héraclée		
Kassandra ord.		
priv		
Minoterie l'Ustuk		
Régie des Tabacs		
Tramways de Consulat		
Jouissances		
Telephones de Consulat		
Transvaal		
Union Ciné-Théâtrale		
Commercial		
Laurium grec		
Sérak		
Eaux de Scutari		

MONNAIES (Papier)

Livre turque	650
Livres anglaises	567
Francs français	245
Lières italiennes	132
Brachines	160
Dollars	155
Roubles Romanoff	
Kerensky	
Lais	36 85
Couronnes autrichiennes	3
Marks	36 75
Levas	27
Billets Banque Imp. Ott.	240

CHANGE

New-York	65
Londres	565
Paris	8 40
Genève	3 82
Rome	15 80
Athènes	55 50
Berlin	55 50
Vienne	550

BOURSE DE PARIS

Paris, 23. T.H.R. — Le marché est tout à fait bien disposé, à l'exception toutefois pour les pétroles. Au parquet, le comptant est plus actif. Les ordres d'achat qui s'étendent à presque tous les groupes deviennent chaque jour plus élevés et impriment à la cote une meilleure allure. Toutes les valeurs bénéficient de la reprise plus ou moins étendue; le terme ne fait que suivre le redressement des cours.

En coulisse, on est en général mieux disposé, notamment sur les mines d'or qui accusent des progrès assez sensibles. Les pétroles sont plus lourds.

La Politique

L'élan grec

Les premiers récits de guerre ont commencé à nous arriver. Ils contiennent de nombreux épisodes héroïques qui soulèvent l'honneur tant des Turcs que des Grecs. Les uns et les autres se battent avec une égale vaillance. Ce sont des ennemis également valeureux.

On signale surtout l'action de la 12me division hellénique. Cette action a été particulièrement sérieuse à la bataille d'Eski-Chéhir. Les kémalistes qui avaient été battus à Kutahia, et avaient ainsi perdu l'initiative des opérations, essaient de réaliser le plan d'attirer l'armée grecque sur un champ de bataille préalablement choisi par l'état-major kémaliste et de l'obliger au combat, fatiguée et dans des conditions très défavorables pour elle. Cette position se trouvait sur les hauteurs situées à la présence d'Ismet pacha qui commandait 20-35 kilomètres à l'est d'Eski-Chéhir, de Doul-Dagh jusqu'à Séidi-Ghaz qui un front d'environ 80 kilomètres. L'ennemi avait fortifié cette ligne par un triple rang de tranchées et par plusieurs batteries placées sur les hauteurs. Il avait réuni là presque toutes ses forces soit environ 70.000 hommes, sous le commandement général d'Ismet pacha. Le but de l'état-major kémaliste était non seulement d'empêcher la marche en avant de l'armée grecque mais de renverser complètement la situation en réoccupant Eski-Chéhir et en reprenant l'initiative.

L'informé

DERNIÈRE HEURE

Le prince héritier de Perse

Le prince héritier de Perse sera reçu dimanche prochain dans la matinée en audience par le Sultan. Un banquet sera offert à midi en son honneur.

Conseil des ministres

Le conseil des ministres a tenu hier soir une réunion sous la présidence du grand-vézir Tewfik pacha et a longuement délibéré sur des questions financières et sur la politique étrangère de la Turquie.

La désertion chez les kémalistes

Réfet pacha, commissaire pour la défense nationale, a adressé à tous les bureaux de recrutement et aux commandements de tous les corps d'armée une circulaire accordant pour la dernière fois un délai d'une semaine à courir de la date de cette circulaire, à tous les déserteurs pour rejoindre leurs corps. Les contrevenants seront fusillés.

Une mission kémaliste à Washington

Le gouvernement d'Angora a décidé d'envoyer une mission diplomatique à Washington ayant comme chef Féthi bey, député de Scutari (!) et ex-ministre de l'intérieur sous le régime unioniste.

Le consulat d'Allemagne à Salonique

M. Fabricius, le nouveau consul d'Allemagne à Salonique, est parti de Berlin pour rejoindre son poste.

Le célèbre Chalipine

Le gouvernement anglais a refusé le visa de son passeport au célèbre chanteur russe Chalipine qui se proposait d'organiser en Angleterre une série de concerts au profit des affamés de Russie.

A la conférence de Washington

Le Times croit savoir que la question de l'île Jap sera réglée avant la réunion de la conférence de Washington. Il est possible par contre que la question du Shantung soit comprise dans l'ordre du jour de la conférence. (T.S.F.)

Une déclaration du département colonial britannique

En annonçant le renouvellement de l'Emir Fayçal, roi de la Mésopotamie, le département colonial déclare que les autorités sont entièrement satisfaits de la situation qui permettra de réduire les garnisons britanniques.

Les renforts alliés pour la Haute-Silésie

Le gouvernement allemand a été invité à prendre les mesures nécessaires pour le passage des renforts alliés se rendant en Haute-Silésie. Ceux-ci quitteront Mayence le 25 aout.

Le Reichstag

La nouvelle session du Reichstag s'ouvrira le 27 septembre pour la discussion des nouveaux projets d'impôts.

Un terrible sinistre

Londres. — 20 personnes ont péri dans un incendie qui a détruit l'hôtel Browns à Macon-Georgia (?)

(T.S.F.)

L'activité des Maures

Melilla. — Les tribus maures entendent leurs attaques au-delà de la zone des fortifications espagnoles. Les Maures font usage de canons dans leurs opérations contre les tranchées ennemis. Des préparatifs sont faits par le gouvernement espagnol pour y envoyer un nouveau corps expéditionnaire.

(T.S.F.)

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

Un discours dont il faut tirer une leçon

Dans le Pegam, Ali Kémal bey analyse les parties du discours de M. Lloyd George se rapportant à la Turquie. Il estime que ce discours est extrêmement significatif et que les Turcs ne doivent pas manquer d'en tirer l'enseignement nécessaire.

D'après Ali Kémal bey, si les Turcs sont officiellement en état de guerre avec la Grèce, dans la réalité, ils le sont avec l'Europe, l'Amérique, le monde civilisé.

Ali Kémal bey poursuit :

Or, il est impossible que nous puissions faire reconnaître au monde civilisé des gouvernements tels que le gouvernement unioniste ou le gouvernement nationaliste.

Si notre population n'était composée que de Turcs et de musulmans, peut-être que le monde chrétien serait montré, sous ce rapport, plus conciliant à notre égard. Mais cela n'étant pas, le droit à la vie ne saurait exister, en ce siècle de civilisation, pour le gouvernement d'An-

gora.

De son côté, le Vakit s'exprime ainsi au sujet au sujet du discours de M. Lloyd George :

En lisant les parties du discours de M. Lloyd George se rapportant à la question orientale, ceux qui ont suivi les événements depuis l'armistice doivent avoir un amer sourire. Néanmoins — et si dur que puisse être pour les Turcs le contenu de ce discours — il n'est pas sans intérêt d'entendre la personnalité la plus importante de l'ordre de la paix à laquelle il fait face.

Le Temps souligne qu'on augure à présent une ère de paix pour l'Albanie et l'établissement avec tous ses voisins de relations amicales sur la base du respect des droits réciproques.

FAITS DIVERS

A Scutari

Le Joghovouti-Tzain recommande aux habitants de Scutari rentrant par le dernier étage de gravir dans un groupe compact la montée de Posta-Yolou. Des bandes de voleurs sont cachés dans les ruines du Dagh-Iamam et guettent les passants ottomans. Un Arménien a été dévasté l'autre jour dans ces parages. Notre frère attira à ce sujet l'attention de la police.

Un cadavre

Un cadavre dont l'identité n'a pu être établie a été trouvé à proximité de Maçukay.

Les inconvénients de la fenêtre ouverte

Des voleurs ont pénétré la nuit dernière par la fenêtre ouverte dans la chambre à coucher d'un certain Aristide habitant Taxim. Une valise contenant des pierres précieuses a été enlevée.

Incendie

Un incendie a éclaté, hier, à 9 heures du matin, à Yeni-Ghêli à Péra. Un débit de boissons, un café, une écurie et une maison ont brûlé.

Triple crime

Haili, à Dénizli, âgé de 16 ans, a tué sa première femme de qui il était divorcé, sa femme d'origine et son enfant. Le criminel a pris la fuite et la police le recherche.

A la cour martiale anglaise

Mardi a continué, à la cour martiale anglaise le procès du meurtrier de Behzad Khan, représentant de l'Azerbaïdjan.

A été entendu : le R. P. Vahan, curé

arménien de Proti, qui déclara qu'il connaît l'accusé depuis son enfance.

— Il est fait de santé, du-du, et sa mère est épiqueptique.

Va leur ignorance de la langue arménienne, la partie civile et le ministère public demandent que les questions soient posées aux témoins en langue turque.

Le débat a été mis en délibéré.

La cour rendra ultérieurement sa décision.

Le Temps souligne que les questions

Le Tevhid s'exprime ainsi :

Depuis le mouvement national, il existe en Europe un malentendu. Ce malentendu ne pouvant être dissipé, les démarches qui ont lieu du temps en temps en vue d'une entente ne peuvent aboutir à un résultat pratique.

Le malentendu en question est dû à ce que, dès le premier jour, on s'est fait une fausse opinion du but poursuivi par le mouvement national. Or, il y a lieu d'établir une fois pour toutes que ce mouvement n'a jamais eu des tendances agressives ; que son caractère a été toujours défensif.

Le Y.M.C.A. supposé des extrémistes, on ne pourra négocier leur contestation de la possession d'assez de bon sens pour se rendre compte qu'il ne leur est

VIENNENT D'ARRIVER :

Vins de Bourgogne: Poulet Père et Fils
 » » Bordeaux: de Luze.
 » » Capri blanc: Rouff.
 » » Neuchâtel Cru 1918 Geotte d'or: Châtenay Sam.
 » » Apéritifs: Dubonnet.
 » » Vermouth Italien: Cora.
 » » d'Yvorne Clos de Rocher: Obrist à Vevey.

Champagnes: Victor Clicquot, Georges Goulet et diverses autres marques renommées etc.etc.etc.

EN VENTE CHEZ :

Mrs. NICOLI G. LALAS FILS
 Hotel-Restaurant Suisse, Nicoli Péra. -- Constantinople.

Maladies de peau et du cuir chevelu
 Ancien élève de l'Hôpital Saint-Louis à Paris

Dr BATKOWSKI
 Péra, vis-à-vis l'ambassade d'Angleterre, Clinique russe, de 3 à 5 h. p. m.

SPLendid

CONFISERIE-PATISSERIE
 Grand'Rue de Péra, 320 en face de St-Antoine

Direction Halepi Frères
 Café, Lait, Thé, Chocolat, Glaces, Bière
 Toutes sortes de Pâtisserie, Boissons Américaines, etc.

Service irréprochable
 (8869)

Avis

DU 2me tribunal civil de 1ère instance de Péra :

Raphael effendi, londé de pouvoirs de Mme Vassilouli Frénguian, avait intenté un procès aux fins d'évacuation, contre M. Moritch Lebovitch qui occupait arbitrairement une chambre au No 22 du Kourchoumlu Han à Galata. La citation qui lui avait été adressée par le tribunal porte au verso la mention que les communications nécessaires n'ont pu être faites, le défendeur se trouvant en Europe, son adresse étant inconnue. Le tribunal a décidé de procéder à la notification requise par la voie de la presse.

Le procès a donc été remis au lundi, 31 octobre 1921, à 2 heures de l'après-midi. Un exemplaire de la citation a été affiché au salon du tribunal. On a vite fait ou souffré de pouvoirs par acte de procuration, mais ne se présentait pas devant le tribunal le jour, à l'heure indiquée, il est écrit à la connaissance des intéressés que le tribunal le jugera par défaut.

Le 23 aout 1921

Le 23 aout 1921